



! " # \$ % " &

' ()) *
&+ ,

— ' . "/ +0 + 1 2 2 * "
3 " .

4 " / * 5 2 / / " "
/ 7 (\$ " 8 # " "\$8 !
, % \$ e l l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
- 9 &

1 25 # " "
2 5 " / % "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard de . ;

' - 9 & ' 13 "
1 < =

> (((/ / 8 25 *

* 8 " - / / ! ? " \$ * 2 \$ * \$ 4 A \$)
B = C " \$ > "4D 2 \$ -+0 25 ? / C "
E * 1 -





- - > &

2 (# " \$! " # \$,) " .

" 8 # " \$ 8 ! " # \$, %

FFFFFFFFFFFFFFFF

' 2 1
, 1

! " "

1 ((2 (= # ((/ " 2 B"
?" . ?# / -= # *(" # . + * " .

* 2 # 3" . 2 " / . = # # *!* ' (2 \$
B" " ?2/ ! ! " / . " = (# / " 2 ? (*
B" " ?2/ ? = B 2 2 !. / G / 2 # *
2 1 % B" # = after the " amended Conventi
(* " +..+ " . (hereaft!EMCAA"e) " On ! H

* 2 # \$ " " ? \$ / 2 2 *
2/ (I # = ! I / 2 2 * 2 ! # # () " .
) " . (= ! 2 \$ (2/ 2 ((G =
(G . H (I # / 2 2 * 2 (=

* 2 # ? (/ 2 2 * (((2/ 2 / G
/" " . # / 2 2 * = H

B 2 (" (/ / . . ! !. %" 2 " 2 / 2 2 *
= ! 2 # = (# %" 2 (I * / 2 2
((2 \$ C" \$ 2 # %" 2 (I *
(# = ! 2 ! # # = # () " . ((I
% " 2 (= ! 2 ! # # = # () " . ((I
. H

? J I 2# # = # G . / 2 2 * I " 2 ! !
" 2 ? (/ 2 2 * !* BZ?? (* / I G . I
= ! 2 # 2 = (2 (/ 2 2 * (!
2 # 2 (((! H

K" J | 2# # \$ (\$ | G . / 2 2 *! 2 " 2 !
(/ " 2 ? (/ 2 2 * !* B*?? * = # G . | / 2 2
(! G 2 = ! # 2 (((! H / 2 2
* (/ # 2 !*B*?? . (%" 2!* ' " 2 ? (/ 2 2
* 2 # 2 (2 # %" 2 / !*(B*?? \$ "2 # (H
2 # = (# %" 2 | " (/ (H
3" .2 / 2 2 * ((2 | /
! B*?? (2/ " 2 *!* B*?? ! 13" . 2 \$ (/
G 2 # = | " (/ # %" 2
1 / 2 2 / 23" . . K (/
1 2 (2 " ! \$ " ! | 0 2 L #2 / 2
2 E 2

\$ \$ \$ \$ \$ % ! " \$ "

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc
multilatéral entre Autorités compétentes portant sur

* 2 C" a l'ind' érchia d'rg/er C" / 2 2
8 2 et que, pour être en mesure d'(échanger" 2automat
l'ar6ticle de la Convention concernant l'assistance admin
qu'amendée opcaorl el emoRdioftant la Convention concernant l
/ 7 (+ 7 *M / 2 N \$" # " 1
d'adhé \$A cocnoràd multilatéral entre Autoritéz compétente
. + 7 IM AM @ CGN ! H

* 2 C" \$ (/ / 8 28(6), la Convention amendée s'a
administrative couvrant les période\$ d'i mposit2on qui
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention
Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle
2 ! # (% \$ " 7 janvier de l'année qu
durant laquelle la Convention amendéeHest entrée en v

Considérant que2 l'article / 2 CG' 2 "=" " "
convenir que la Convention amendée prendra effet pou
portant sur des pé2iod#s d'impositi#on ou

* C"\$ " 2 * /\$22 # / " O /
par une juridiction que pour ce qui concerne des péri
%" 2 2 " C" * / 2 ! C" \$
%"i 2tions émettrices pour lesquelles la Convention v
" " 2/ "= %" 2 2 C" "
d'imposition ou les obligati 0ns fi"s ca7jeasn vpireern adnet In'aais
" H

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi
Partie des renseignements les Conventundieon 'améri'dée et de
Qui concerne des périodes d'imposition ou des obligat
Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en

Reconnaissant en ouG re 8 qu'une nbu2v elle / 8 "
Partie existante des rens 6i gdnée n'ean t Co neve nveitrotnu adne nld'éær
G Pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou
" dans la Convention amendée si les deux Parties d
autre daHe d'effet

Confirmant que la capacité d2une jG rG diveritoun de It'ramt
de la Convention amG rdsète reégtidee plarAMAcS Gi \$ positions d
2 2 2 2 %" 2 / C" . (#" \$ C"
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
/ H

3" .2 que la Convention amendée/ s'appli d2A MAUCs si
G G l'assistance admil hIA MAICa tPipPe en vert'u d6 8
* / 2 C" (2 2 / \$ C" C"
d'imposition ou les obligations fiscales de la jurid

P 1 " / 52 C" C"5
3" . G " " 2 " \$ " +0 ' . "/
1 2 2 * " # 25E"